

**ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ФАНЛАР
АКАДЕМИЯСИ МИНТАҚАВИЙ БЎЛИМИ
ХОРАЗМ МАЪМУН АКАДЕМИЯСИ**

ХОРАЗМ МАЪМУН АКАДЕМИЯСИ АХБОРОТНОМАСИ

Ахборотнома ОАК Раёсатининг 2016-йил 29-декабрдаги 223/4-сон қарори билан биология, қишлоқ хўжалиги, тарих, иқтисодиёт, филология ва архитектура фанлари бўйича докторлик диссертациялари асосий илмий натижаларини чоп этиш тавсия этилган илмий нашрлар рўйхатига киритилган

**3 май — Жаҳон матбуот эркинлиги
кунига бағишланган махсус сон**

Хива-2021

Xodjayeva D.I., Xusenova M.O. Fonetikaning o`rganish sohasi va uning turlari	98
Yavminova N.M., Qurbonova G.Yu. Innovative approach to learn English language	102
Yokubova Sh.Yu. Obyektli birikmalar poetik nutq vositasi sifatida	104
Yusupova N.N. Transformation of the acquired knowledge of a foreign language in the process of globalization	106
Алленова И.В. Внедрение инноваций в систему высшего образования Узбекистана	108
Ачилов М.Н. Ибора ва бирликларнинг таҳлилида этнографиянинг роли	110
Базарова У.М. Олий ўқув юрти талабаларининг инглиз тили дарсларида маънавий – эстетик тарбиялашнинг диагностикаси	114
Бобожонов Б. Формирование культуры речи у студентов высших учебных заведений через преподавание немецкого языка	116
Ганиева Г.З. Инглиз тили топонимик луғати таҳлили	118
Джаббаров Ш.Х. Концепт лингвокультурологик категория сифатида	122
Каримова Ж.Ш. Синонимические отношения между фразеологическими единицами с компонентами – названий флоры	124
Киличева Ф.Б. Эвфемизмы в современном русском языке	127
Кузибаева Р.Ш. Использование современных педагогических технологий на уроках русского языка	128
Кузибаева Р.Ш. Роль русского языка в формировании мировоззрения студентов высших учебных заведений	130
Мадаминова Н.Р. Основные вехи развития композитообразования	132
Рўзиева Д.С. Интеллектуал роман генези специфик таснифи	135
Рузиева Н.Х. Инглиз тилида хушмуомалалик категориясининг социолингвистик таҳлили-хушмуомалалик, мавқе ва контекст	139
Сафармахматова З.Н. Паремииологик бирликлар тушунчаси ва унинг таркибий-типологик хусусиятлари	142
Ташева У.Т. Методы совершенствования преподавания русского языка в высших учебных заведениях	146
Турманов Т.М. Грамматические навыки и методы формирования навыков во французском языке	148
Хакимджанова М.Э. Использование мотивационных возможностей игровых технологий при изучении русского языка	150
Хакимджанова М.Э. Классификация единиц речевого этикета изучаемого языка в учебных целях	152
Шевцова О.В. Аспекты изучения категории количества	154
ПЕДАГОГИКА ФАНЛАРИ	
Каримбоева С. Организация самостоятельной работы студентов при изучении высшего образования	158
Мирзаева М.Н. Техника олийгоҳи талабаларининг касбий компетентлигини ривожлантириш бўлажак муҳандислар касбий шахсини шакллантириш	160

7. Ganiyeva, G. (2020). Definitions of toponyms and their functions. Архив Научных Публикаций JSPI.
 8. Ganiyeva, G. (2020). Топонимик лугатлар ва уларнинг аҳамияти. Архив Научных Публикаций JSPI.
 9. Ganiyeva, G.Z. Reviews of some toponymic dictionaries // II International Book edition of the countries of Commonwealth of Independent Skills "Best young Scientist -2020". Nur Sultan, Kazakhstan, 2020.

УЎК 808.3

КОНЦЕПТ ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИК КАТЕГОРИЯ СИФАТИДА**Ш.Х. Джаббаров, кафедра мудири, Жиззах давлат педагогика институти, Жиззах**

Аннотация. Мазкур мақола концептнинг лингвокультурологик категория сифатида қиёсий ўрганиши билан бирга когнитив жиҳатларини ҳам таҳлил қилишга қаратилган. Шунингдек тиллар орасидаги қиёслашда ўзига хос ўрин тутадиган предмет-концептларнинг таққосланиши концептларнинг вербаллашуви, лингвомаданиятларнинг этнологик хусусиятларини очиб бериши қиёсий ўрганилган.

Калим сўзлар: концепт, маданий муҳит, дискурсларо метоморфазалар, эмоционал-ҳис туйғу, гносеологик, аксиологик, дискурсларо метаморфозаларда, вербаллашув, ассоциатив майдон.

Аннотация. Данная статья посвящена сравнительному исследованию концепта как лингвокультурологической категории, а также анализу когнитивных аспектов. Также сравнение предметных понятий, играющих особую роль в сравнении языков, выявляет вербализацию понятий, раскрывает этнологические особенности лингвокультурологи.

Ключевые слова: концепт, культурная среда, междискурсивные метаморфозы, эмоционально-эмоциональные, гносеологические, аксиологические, междискурсивные метаморфозы, вербализация, ассоциативное поле.

Abstract. This article is devoted to a comparative study of concept as a linguocultural category, as well as the analysis of cognitive aspects. Also, a comparison of subject concepts that play a special role in comparing languages, reveals the verbalization of concepts, reveals the ethnological features of cultural linguistics.

Key words: concept, cultural environment, interdiscursive metamorphoses, emotional-emotional, epistemological, axiological, interdiscourse metamorphoses, verbalization, associative field.

Лингвокультурологик концептнинг қиёсий ўрганишида “маданий муҳит”, “семантик примитив”ларга эга бўлган мураккаб ментал билим ҳисобланиб ижтимоий адаптациядаги мантиқий ва морал хусусиятлар эътиборга олинади. Индивидуаллаштирилган барча концепт универсалиялар ҳам бир-биридан фарқ қилади. Аммо шундай бўлсада, уларнинг семантик таркиби ўхшаш бўлган ҳолатларни ҳам учратиш мумкин: 1) “дискурсларо метоморфазалар”да учрайдиган ва концептнинг турини аниқлаштиришда муҳим ўрин тутадиган ҳамда рациональ-дискурс тушунчасини барча белгиларини қамраб оладиган концептлар; 2) семантик ўзгаришдаги эмоционал-ҳис туйғу, метафорик билим ўз ичига қамраб оладиган моделлар; 3) “маънога эга”, бирор табиий тилдаги борлиқ шакли билан боғлиқ, тил системасидаги барча белгиларни қамраб оладиган концепт ва унинг вербаллашаолиш имконининг мавжудлиги; 4) концептнинг гносеологик ва аксиологик баҳоловчи, барча мавжудлик белгиларини қамраб олувчи ва баҳолаш хусусиятларини тасвирловчи белгилар. Барча ушбу ажратиб кўрсатилган прототиплар тиллар ўртасидаги лингвокультурологик концептларнинг қиёсий таҳлилида намаён бўлади.

Типологик нуқтаи назардан кўплаб концепт универсалияларнинг индивидуаллашуви бир биридан фарқ қилади. Уларнинг семантик составида қуйидаги асосий фарқлар кузатилади: 1) “дискурслар аро метаморфозаларда” бир бутунлигини сақлаган ва концептнинг қариндошлик идентификациялашда муҳим ўрин тутадиган ҳамда тушунчавий, рациональ-дискурсивликни барча белгиларини қамраб оладиган; 2) семантик кўчма моделларда мавҳум борлиқни метафорик-образли, эмоционал-ҳиссиётни ифодаловчи бирликлар қиради; 3) маълум бир тилдаги концепт ва унинг вербаллашиш усулларини қамраб оладиган шакллар билан боғлиқ

“тушунчавий”, “тил системасини ташкил этувчи” бирликлар ташкил қилади [3:34]. Келтирилган мазкур семантик прототиплар тиллараро ёки маълум табиий тиллардаги лингвокултурологик концептларни типологик қиёслашда муҳум воситалар бўлиб хизмат қилиши мумкин.

Тиллар орасидаги қиёслашда ўзига хос ўрин тутадиган предмет-концептларнинг таққосланиши концептларнинг вербаллашуви, лингвомаданиятларнинг этнологик хусусиятларини очиб беришда муҳим ўрин тутайди. Бу таққослаш жараёнида биринчидан, семантиканинг референциал ва прагматик хусусиятлари ажратилади ва таққосланаётган тиллардаги эквивалентлари олинади. Тилларнинг лексик тизимини қиёсий тадқиқ этишда бир маъноли лексик бирликларнинг қўлланилиш қонуниятлари ва “грамматик нутқ”нинг ҳосил бўлишида ҳар бир тилга хос бўлган маълум бир маъноларнинг функционал семантик вербаллашувига қаратилиши лозим [4:6] лиги В.Г.Гак томонидан таъкидланади. Қиёсланаётган тилларда қиёсланиш учун олинган объект ҳам муҳум ўрин тутайди. Жумладан қиёсий типологик тадқиқ учун олинган объект ушбу тилларда бирор лингвистик майдонда олиб борилиши зарур. Албатта танланган объект ўзига хос назарий аҳамиятга эга бўлиши даркор. Тадқиқотларни қайси тил сатҳларида олиб борилиши хусусида таниқли ўзбек типологи Ў.Қ.Юсупов ўз фикрларини айтиб ўтади: “Тилларни назарий мақсадларда лексик сатҳда қиёслаш барча боғланишга эга бўлган лексик парадигматик гуруҳлар структураси ва инвентари, семантик ва ассоциатив майдонлар, лексик-семантик гуруҳлар, синонимик қаторлар, антонимик жуфтликлар ва эквивалент сўзларни тақазо этади” [5: 58].

Тил тизимини ва нутқий фаолият маҳсули бўлган матн қурилишини шу пайтгача филологик нуқтаи назардан таҳлил қилиб келаётган бу фан доираси эндиликда идрок этиш, билиш, тушуниш, таҳлил қилиш фаолиятларига оид тушунча ва категориялар билан кенгайди. Натижада, тилшуносликнинг мантиқ, психология, билиш назарияси каби когнитив фан соҳалари билан ҳамкорликка эҳтиёжи янада кучайди. Бу ҳамкорлик, бир томондан, тилшуносликни инсон тафаккур фаолияти муаммолари билан шуғулланувчи когнитология фани тармоғига киритган бўлса, иккинчидан, тилшуносликнинг учини яна бир соҳа когнитив лингвистика соҳаси билан бойитди. Аслида когнитологиянинг таянч нуқтаси бўлган тилшуносликнинг когнитив кўриниш олиши нима билан боғлиқ? Унинг тадқиқ объекти, мақсади, вазифалари нималардан иборат? Табиийки, барча йуналишдаги лингвистик тадқиқотларнинг ўрганиш объекти ягона - тил тизими ёки, аниқроғи, лисоний фаолият на унинг маҳсули. Аммо уларнинг барчасида (систем-структур тилшунослик, психоллингвистика, социоллингвистика, матн тилшунослиги ва ҳ-к.) асосий эътибор тайёр маҳсулот сўз, сўз бирикмаси, гап ва матн кабиларнинг тузилиши ва таркибини, маълум ҳолларда маъно хусусиятларини ўрганишга қаратилган. Кейинги йилларда инсонлар ўртасидаги нутқий мулоқот, бу мулоқотнинг социоллингвистик, психоллингвистик, прагматик, *лингвокултурологик* жиҳатларини ўрганишга эътибор янада кучаймоқда.

Тилларни қиёсий ўрганишда бундай ёндашув методи тил ривожланишида, қиёсланаётган тиллар бир-бирини бойитишида ҳамда тиллараро алоқаларини, уларнинг қардошлиги ва қардош бўлмаган даражаларини атрофлича ўрганишга имконият яратилади. Бу каби ёндашув нафақат қиёсий тадқиқотларнинг назарий томонларини ёритиш балки амалий жиҳатдан ҳам фойдали бўлиши мумкин. Гап шундаки, тўлиқ ва аниқ таржима кам ҳол ҳодиса ҳисобланади. Бунинг сабаби турли этносларнинг ўзига хос менталитети ва эмоцияларида учрайдиган глобал фарқларида аниқ эквивалентларнинг йўқлиги билан изоҳланади. [1:19-52]. Тиллараро концептлар универсалияси таққосланганда фақатгина семалар тартиби билангина эмас, балки улар тузилиши жиҳатдан ҳам фарқланади. Мазкур семалар концептуал блокларни ҳосил қилган ҳолда ўзаро таъсир қилади ва бунинг оқибатида концепт ўзининг этнокултуравий муайянликка эга бўлади [1:58] ва ушбу муайянлик маълум бир миллатнинг онгида маълум концептуал блок сифатида амалга ошади. Мазкур ёндашув турли эмоцияларнинг концептуаллашувини аниқлашда, типологик қиёслаш ва таҳлил этишда мақсадли вазифа ҳисобланади.

ФЙДАЛАНИЛГАН АДАБИЁТЛАР РЎЙХАТИ:

1. Апресян. В.Ю. Опыт кластерного анализа: русские и английские эмоциональные концепты. Вопросы языкознания. № 1. 2011 Москва «Наука». –С 19-52.
2. Воркачев С. Г., Воркачева Е. А. Концепт счастья в русской и английской паремиологии // Реальность этноса. Образование и проблемы межкультурной коммуникации. СПб., 2002. -С. 145–148.
3. Воркачев С.Г. Наполнение концептосферы // Лингвокультурный концепт: типология и области бытования: монография. Волгоград: Изд-во ВолГУ, 2007. С. 8-93.
4. Гак В. Г. Сопоставительная лексикология. (На материале французского и русского языков). М., 1977.
5. Юсупов У.К. Теоретические основы сопоставительной лингвистики. –Ташкент: Фан, 2007.–126 с.

УДК 808.5

**СИНОНИМИЧЕСКИЕ ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИМИ
ЕДИНИЦАМИ С КОМПОНЕНТАМИ – НАЗВАНИЙ ФЛОРЫ**

Ж.Ш. Каримова, учительница, Ташкентский институт инженеров ирригации и механизации сельского хозяйства, Ташкент

Annotatsiya. Ushbu maqolada phraseological birliklari bilan flora nomlari bilan sinonimiy munosabatlari yoritilgan.

Kalit so'zlar: sinonim, frazeologiya, so'zlar, komponent.

Аннотация. В данной статье освещено синонимические отношения между фразеологическими единицами с компонентами – названий флоры.

Ключевые слова: синоним, фразеологизм, слова, компонент.

Abstract. This article highlights the synonymous relations between phraseological units with components – names of flora.

Keywords: synonym, phraseology, words, component.

Фразеологические синонимы, так же как и лексические, обозначают один объект действительности и относятся к одному классу (субстантивных, глагольных и т. п.). Так, нельзя считать фразеологическими синонимами глагольную ФЕ с компонентом – названий растений *not to amount to a raw (или hill) of beans* и субстантивную *not a bean*. Фразеологические синонимы, как видно из приводимых ниже примеров, могут частично совпадать или полностью не совпадать по лексическому составу. При образовании фразеологических синонимов большую роль играет образование по аналогии на основе лексико-фразеологической аттракции.

Под аттракцией понимается и «смысловое взаимоотношение единиц языка, речи или элементов языка и речи на основе каких-либо общих признаков, в процессе которого происходит их семантическое взаимодействие». Этот процесс наблюдается во фразеологических вариантах и синонимах, но проявляется в них по разному ввиду различного взаимоотношения контактирующих элементов. Фразеологические синонимы, не совпадающие по лексическому составу, являются оборотами, возникшими из различных источников, т. е. не связанных этимологически. В некоторых случаях это справедливо также и в отношении фразеологизмов, образованных вокруг одного слова, например, глаголов **get** и **go**:

get (или have) the deadwood on somebody *амер. жарг.* иметь бесспорные преимущества перед кем-либо, поставить кого-либо в тяжелое или неловкое положение; **go to grass - 1)** быть сбитым с ног (*тж.* hunt grass); **2)** *разг.* отправиться на тот свет, скончаться; **3)** отправиться на отдых; уйти в отставку, перестать работать. Во фразеологических синонимах - сложное переплетение семантических и стилистических элементов.

Можно выделить три типа фразеологических синонимов: идеографические, стилистические и стилистико-идеографические.

1. Идеографические синонимы. Идеографические синонимы отличаются оттенками значения. При совпадении архисем, т. е. родовых сем, они различаются дифференциальными семами при одинаковой или различной образности. Примером могут служить